



ZAMORANO

# ENLACE

Carta informativa de la comunidad zamorana

Abril del 2000

## SÍ SE CUMPLIERON MIS EXPECTATIVAS

Ana Rocío Ríos de Guatemala recibe su diploma del Programa de Ingeniería Agronómica este mes. Su trabajo de tesis, *Evaluación agroeconómica del cultivo de tomate de mesa en sustratos alternativos al suelo bajo macrotunel en Zamorano*, lo realizó en Horticultura y Economía.



Ana Rocío Ríos

Unos días antes de la ceremonia de graduación, estuvimos dialogando con ella sobre sus impresiones como estudiante.

*¿Por qué vino a Zamorano?* "Porque me parecía una experiencia diferente, algo fuera de lo común donde tendría la oportunidad de hacer cosas que nunca había imaginado".

*¿Cumplió con sus expectativas?* "Yo creo que sí. Se cumplieron mis expectativas en el área académica y en mi formación personal. Creo que tengo todas las bases y fundamentos para poder defenderme y tomar decisiones".

*¿Qué diferencias tiene Zamorano con otras universidades?* "Aparte de la práctica, que es un programa intensivo donde todo se aprende en forma rápida pero a la vez completa; donde se trabaja bajo presión. Otra cosa es la convivencia con gente de otros países, donde se tiene la oportunidad de apreciar diversas formas de ver la vida, puntos de vista, otras culturas, otras

costumbres. Y ante todo, el hecho de acostumbrarse a estar con gente que nunca antes se había visto. Esto lo vuelve a uno un poco más práctico".

*¿Dificultades?* "Estar lejos de mi casa, tener que valerme por mi misma".

*¿Un sueño?* "Hacer la Maestría en Agronegocios y Economía en Cornell. Después, estudiar otra maestría o hacer el doctorado".

*¿Qué actividades laborales le gustaría realizar?* "Investigación en horticultura e invernaderos".

*¿Amigos especiales?* "Sí, aquí se hacen amigos verdaderos. Uno se da cuenta de que tiene gente en quien confiar, gente que lo puede ayudar, dispuesta a hacer lo que uno pueda necesitar en un cierto momento...".

*¿Un profesor especial?* "Miguel Avedillo, por todas las enseñanzas y porque es bastante minucioso".

*¿Una anécdota?* "El alivio cuando entregué mi tesis, porque me costó un montón. Estuve como ocho meses trabajando entre las actividades de campo y la redacción del texto".

Como muchos otros de los 53 jóvenes que reciben su grado de ingeniero agrónomo a finales de este mes, Ana Rocío continuará soñando con obtener nuevos logros y escalar otros peldaños, y siempre apreciará la experiencia que vivió en Zamorano.



**PARA REFLEXIONAR...**

**Detrás de cada logro  
hay muchas horas  
de sacrificio y trabajo**

BIBLIOTECA WILSON PERENO  
ESCUELA AGRICOLA PANAMER  
APARTADO 93  
TEGUCIGALPA HONDURAS

## ¿Qué dice la gente sobre Zamorano?

Estimados miembros del equipo Zamorano: Me siento muy orgulloso de poder ser portavoz y representante de esta gran institución, y me satisface poder informarles sobre las percepciones positivas que he estado recibiendo últimamente.

Viajo mucho a varias partes del mundo, donde tengo la oportunidad de hablar con personas con diferentes posiciones en los sectores público y privado, dentro y fuera de América Latina. Me gustaría resumir algunas de las opiniones más importantes que tienen sobre nuestra institución.

Estos líderes de las sociedades reconocen la calidad de nuestros programas, no solamente por las áreas y las razones tradicionales, sino también por la modernización y proyección que caracteriza al Zamorano de hoy.

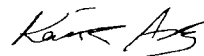
A menudo hablo con latinoamericanos que no han tenido contacto con Zamorano en las últimas décadas, quienes después de darse cuenta, no sólo por mis palabras sino también por los reportes, folletos y libros que ustedes producen en sus programas, exclaman: "¡No tenía ninguna idea del tamaño y la importancia del programa de Zamorano! Tampoco sabía que estaba proyectándose hacia las comunidades para mejorar de manera directa el ambiente y la competitividad de la región". Estas personas están unánimemente impresionadas por el hecho de que una institución, tan insular hace 20 años, pueda haberse transformado de manera fundamental y haber llegado a ser una de las entidades regionales de mayor importancia en el cambio tecnológico y social de la región.

Por otro lado, consideran que Zamorano está bien encaminado con respecto a sus cambios curriculares. Dicen que el perfil de los graduados de un programa como el 4x4, con su balance adecuado entre el aprendizaje científico, tecnológico, gerencial, ambiental y sociocultural, y las macrodestrezas (Comunicación,

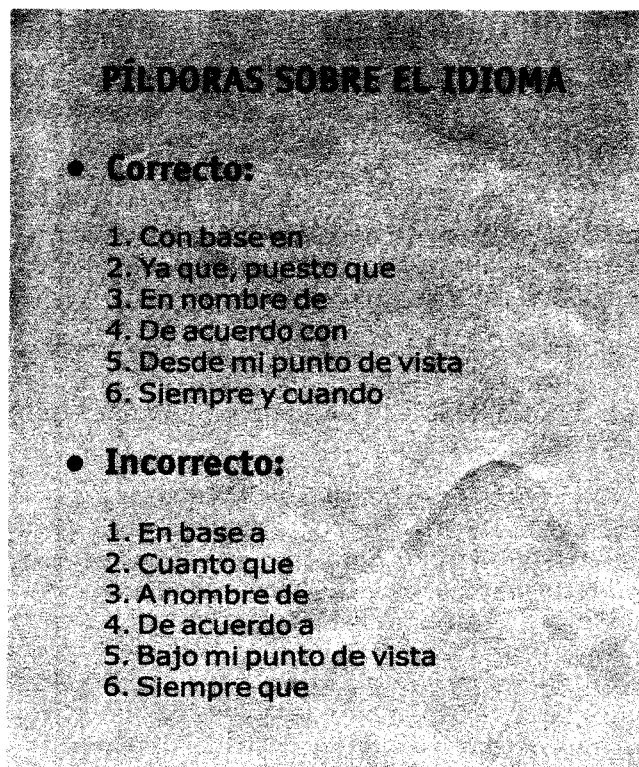
administración y manejo de recursos humanos), es lo que están buscando en los profesionales de hoy, lo que quisieran encontrar en un empleado. Esto quiere decir que los nuevos modelos de Zamorano serán muy bien recibidos en un mundo laboral muy competitivo.

Mi mensaje para ustedes es que Zamorano es y seguirá siendo una de las mejores instituciones en agricultura y desarrollo de zonas rurales y del sector agroindustrial en el continente. El prestigio que tenemos hoy en día se debe en gran parte a los esfuerzos que ustedes están haciendo y a los logros que están obteniendo.

Muchas gracias y adelante.



Keith L. Andrews  
Director General



**PILDORAS SOBRE EL IDIOMA**

- **Correcto:**
  1. Con base en
  2. Ya que, puesto que
  3. En nombre de
  4. De acuerdo con
  5. Desde mi punto de vista
  6. Siempre y cuando
- **Incorrecto:**
  1. En base a
  2. Cuanto que
  3. A nombre de
  4. De acuerdo a
  5. Bajo mi punto de vista
  6. Siempre que

## QUIÉN ES ...

**Celia Dolores Rodas**

Celia Dolores Rodas nació en El Jicarito y hace 7 años se vinculó a Zamorano. En ese momento estaba viviendo una situación difícil, pues acababa de separarse de su esposo y tenía la responsabilidad de educar y mantener a sus dos hijos.

"Cuando llegué a Zamorano a trabajar en Horticultura, el doctor Montes me dijo: 'Si quieres trabajar, te voy a tener por contrato'. Después de un año de ser empleada temporal me quedé definitivamente. Él me dijo que estaba contento con lo que yo hacía, pues lo estaba haciendo bien. Que mi trabajo rendía. En ese momento me sentí muy bien. Me di cuenta de lo que era valerme por mi misma".

### Brigada contra Incendios

Con su afán de servir y ser útil en su comunidad, Celia ingresó a la Brigada contra Incendios de El Jicarito. "Me siento feliz apagando incendios. Primero entré como voluntaria, iba a apagar incendios y a colaborar en lo que podía. Luego decidí formar parte del grupo. En este momento somos 50 miembros y algunos trabajamos en Zamorano. El grupo se reúne todos los jueves. Cuando hay temporada de incendios, en las reuniones hablamos sobre éstos. En otras épocas arreglamos cunetas o cuidamos que no se presenten deslizamientos. El Proyecto UNIR nos ha ayudado bastante, nos ha preparado con charlas y capacitación. Por eso nunca he tenido ningún momento de peligro, pues estoy preparada".

### Momentos para recordar

De su permanencia en Horticultura, Celia tiene muchos recuerdos. "El doctor era muy estricto. No le gustaba que nadie se quedara parado en ningún momento. Si a uno le dolía la espalda y paraba un minuto decía: '¡Trabaje que parece una artista!'. En ese tiempo quedé en embarazo, pero no dije nada. Como yo siempre he sido flaquita y empecé a engordar, me decía: 'Oye flaca, estás engordando, qué bueno, así vas a tener más fuerzas para levantar esas cajas'. Sólo se dio cuenta cuando yo tenía ocho meses de embarazo. Trabajé hasta el último día y tomé la



*Celia Dolores Rodas fue una de las cinco mujeres hondureñas que recibió un reconocimiento de Zamorano durante la celebración del Día Internacional de la Mujer.*

decisión de operarme. Ahora mi niña tiene 6 años".

### Gratitud

Durante la celebración del Día Internacional de la Mujer el 7 de marzo anterior, Celia fue una de las cinco mujeres hondureñas que recibió un reconocimiento de Zamorano por haberse destacado en su área de trabajo. "Esto fue una sorpresa para mí. Primero me dijeron que me invitaban a una cena, pero yo no tenía ni idea para qué era. Cuando supe lo del reconocimiento me asusté. Me dijeron que había sido elegida entre todas las trabajadoras de Zamorano. Y aunque estuve todo ese día muy nerviosa, en ese momento me sentí feliz. Ese reconocimiento es un ejemplo para mis hijos".

Celia Rodas siente que le debe mucho a Zamorano. Aquí ha logrado superarse y ha encontrado soluciones en los momentos más difíciles de su vida. Piensa que sus jefes han sido excelentes con ella, que le han permitido aprender y ser mejor. Actualmente trabaja como conserje en la Zamoempresa de Cultivos Intensivos.

"Estoy muy agradecida con todos mis compañeros de trabajo y con el ingeniero Miselem. Ahora sólo quiero seguir adelante y aprender más cada día".

## CIENCIA Y PRODUCCIÓN AGROPECUARIA

### *Tecnología para una producción responsable*

"A través de su formación, los zamoranos ganan mucha autoconfianza y conocimiento del campo y del lenguaje de las plantas y animales, pues están en contacto permanente con los sistemas de producción y se relacionan de una manera práctica con éstos", afirma Jorge Iván Restrepo, Coordinador de la Carrera de Ciencia y Producción Agropecuaria.

La carrera ofrece el título de Ingeniero Agrónomo y ha enriquecido el enfoque de esta ingeniería, dándole al graduado herramientas fundamentales que le ayudarán a ser competitivo en campos de producción agropecuaria y, o, científicos.

Su objetivo principal es "formar recursos humanos capaces de conducir y administrar los procesos productivos, y de mejorar la eficiencia biológica y económica de la producción, en diferentes entornos y condiciones ambientales y ecológicas, mediante la generación y adaptación del conocimiento científico tecnológico".



Jorge Iván Restrepo (Clase '82) es el actual Coordinador de Ciencia y Producción Agropecuaria.

De acuerdo con el Ing. Restrepo, los detalles del plan de estudios para tercer y cuarto año, no sólo para esta carrera sino para todo Zamorano, pronto se le darán a conocer a los estudiantes.

Este nuevo programa se ha articulado al tronco común y ofrece métodos de aprendizaje recogidos de la experiencia de Zamorano y de otras universidades exitosas. En referencia al aprender haciendo, durante el tercer año de esta carrera los estudiantes tendrán la posibilidad de tomar los módulos que no están incluidos en el tronco común, y que son vitales para un(a) ingeniero(a) agrónomo(a). Un ejemplo de éstos es Propagación de Plantas, módulo que tomarán todos los estudiantes de la carrera. También tendrán mucho contacto con algunos laboratorios y con prácticas más complejas de producción agropecuaria. En cuarto año, además de las clases regulares, tendrán la posibilidad de concentrarse en una práctica de mayor duración.

### **Ejes de conocimiento**

Las clases incluyen temas agropecuarios y de administración práctica. Se estudiará el manejo de suelos y nutrición vegetal, ingeniería agrícola, cuencas e irrigación, biología de insectos y plagas, fitoprotección, pastos y forrajes, nutrición y alimentación animal, reproducción y mejoramiento genético animal. En cuarto año se estudiará la producción de cultivos perennes, horticultura y fruticultura, producción de granos básicos, cultivos industriales, producción de rumiantes, aves, cerdos y acuicultura.

"Los profesores están agrupados en cuatro áreas temáticas que son: biotecnología, cultivos, protección vegetal y ciencia animal. La relación con estas áreas tendrá mayor significado para los estudiantes al momento de escoger los temas de tesis y las prácticas avanzadas de cuarto año. En todo caso, éstas no significan que el graduado será altamente especializado, pues la carrera garantiza, gracias a su nuevo pénsum, un enfoque integrador del conocimiento", comenta Jorge Iván Restrepo.

Los estudiantes que prosigan su formación en Ciencia y Producción Agropecuaria, trabajarán en forma rotativa y selectiva en las diferentes zamoempresas, haciéndose cargo de las diversas operaciones de producción.

### Perfil y campo de acción del egresado

“Como siempre, el graduado zamorano contará con las bases teóricas y las habilidades prácticas de conocimiento del campo, el saber cómo enfrentar problemas y resolverlos, y, las características de disciplina y carácter. En el nuevo programa se agregará un fuerte componente de habilidades de trabajo en equipo, manejo práctico de recursos humanos y comunicación gerencial. Esto con el fin de que el(la) graduado(a) se ajuste a la demanda del mundo actual”, añade el Ing. Restrepo.

Los graduados de esta carrera podrán desenvolverse en empresas de producción agrícola, sobresaliendo por su capacidad y conocimiento de las prácticas agrícolas. Tendrán además suficientes bases para seguir una carrera técnica científica y, o, administrativa. Por lo tanto, jugarán roles importantes y de liderazgo como productores, comercializadores o administradores de la producción agropecuaria, consultores locales e internacionales del sector productivo, gerentes y asesores de cámaras de producción, gerentes de empresas de servicios de insumos o de apoyo a la producción, y docentes e investigadores de las áreas científicas, básicas y aplicadas.



Su comprensión integral de la cadena de valor, les permitirá interactuar con otros actores de los agronegocios, en influir en ellos para incrementar los beneficios económicos del componente productivo.

En relación con las expectativas sobre el número de estudiantes que van a ingresar el próximo año, Jorge Iván Restrepo manifiesta: “Esperamos entre 100 y 120 estudiantes de tercer año, que ingresarán en el 2001. De igual manera, a este grupo se sumarán los estudiantes del programa PIA, que se iniciará también en ese momento”.

Actualmente la Carrera de Ciencia y Producción Agropecuaria está ejecutando el proyecto de Revitalización del Sector Agrícola después del Mitch, con fondos de USAID. En este esfuerzo participan de manera activa muchos de los docentes y colaboradores de la misma.

*La experiencia directa y real con cada una de las áreas de la producción agropecuaria a través del aprender haciendo, permite una comprensión global de la cadena productiva y acentúa los valores zamoranos.*

## DESDE LAS AULAS

### *Zamorano es una forma de vida*

Zamorano es un lugar único en su clase. Como toda institución educativa de calidad cuenta con una abundancia de recursos humanos y tecnológicos competitivos que le permiten ofrecer una educación como pocas en el mundo. El campus en sí, es impresionante; su arquitectura es singular y la diversidad de especies vegetales cautivan a todo el que lo visita.

Sin embargo, no es esto lo que hace que todo joven que ingresa a la institución quede marcado por el resto de su vida. La esencia de Zamorano se encuentra en la unión de experiencias que sólo se pueden comprender viviéndolas. No son aquellas experiencias que se pueden codificar en el pénsum de una carrera. Un zamorano puede explicar lo que significa Labor Omnia Vincit y aprender haciendo, pero no podrá hacerle sentir a otra persona las ampollas en las manos, el sol de la 1:00 de la tarde en la espalda, el trabajo fuera de las horas reglamentadas porque determinada actividad "se tenía que hacer hoy", ni el orgullo de realizar un trabajo a la perfección, aunque el primer día que se hizo estuvo lleno de errores.

Esta persona puede hablar de panamericanismo, importante pilar de esta institución, pero el saber que Zamorano cuenta con estudiantes de casi veinte países de Latinoamérica no le podrá brindar la experiencia de formar verdaderas amistades (pues no es lo mismo estar aquí) que tendrá el resto de su vida. Amistades forjadas en los momentos dulces y amargos compartidos en el diario vivir. Tampoco le podrá explicar a cabalidad la solidaridad que se da permanentemente entre compañeros. Será difícil, de igual manera, describir el dolor y la impotencia que se siente en el alma al ver a un compañero amado cuando se marcha.

También podrá leer en algún artículo que Zamorano tiene un sistema disciplinario que forma el carácter de sus estudiantes, pero no podrá leer cómo se cuidan los compañeros para que ninguno llegue tarde a sus labores y reciba las temidas faltas que acabarían con todos sus esfuerzos; o de las experiencias únicas que se viven durante las revisiones semanales de dormitorios cuando su compañero de cuarto dice: "Yo agarro la falta" porque sabe que le afectará menos a él. Y cómo dejar de mencionar todas las maniobras descubiertas para dejar un pasillo bien pulido, o las tradicionales y "desestresantes" canciones de los que les falta poco por graduarse entonadas a todo pulmón. Canciones que incentivan a los que les siguen a esforzarse para llegar a esa meta.

....y humildemente me atrevo a imaginar, puesto que no lo he vivido, lo que se siente al ponerse el anillo y sentarse bajo los *Ficus* en un hermoso día de diciembre...

Definitivamente no podemos menospreciar todas aquellas pequeñas cosas sin las cuales no podríamos lograr la educación de la que pocas personas en el mundo pueden enorgullecerse. Es infinitamente importante reconocer aquellos aspectos de la experiencia zamorana muchos de los cuales no pude mencionar por falta de espacio- porque Zamorano no es sólo una universidad a la que asistimos para obtener un título impregnado de prestigio, Zamorano es una forma de vida.

**Jenny Castillo**  
Clase 2000

## NOTICORTOS

### Avances del Proyecto USAID/ZAMORANO

Recientemente recibimos una visita de la GAO (General Accounting Office), de los Estados Unidos, con el fin de conocer los avances del proyecto. Los funcionarios se fueron muy satisfechos con las actividades que hasta ahora se han realizado en el marco del mismo.

Por otro lado, el Embajador de los Estados Unidos, Frank Almaguer y una delegación de funcionarios de USAID, visitaron el 31 de marzo a los participantes en el curso introductorio sobre técnicas de producción comercial del plátano en las instalaciones de la Escuela Nacional de Agricultura (ENA) en Catacamas, Olancho. Esta actividad forma parte del Proyecto USAID/Zamorano. El funcionario intercambió ideas con los asistentes al curso, con el personal de Zamorano, la ENA y el Proyecto Guayape; organizaciones vinculadas al Programa de Revitalización del Sector Agrícola de Honduras.



*El Embajador de los Estados Unidos, Frank Almaguer, con su esposa, en un cultivo de plátano durante su visita a Olancho.*

## Reconocimiento

Nos complace compartir con toda la comunidad zamorana, que durante la celebración del Día Mundial de la Salud, el pasado 7 de abril, Zamorano recibió un reconocimiento de manos de representantes de la Cruz Roja Hondureña, por su continua colaboración con esa entidad durante varios años. El evento, que contó con la participación de más de 250 personas, estuvo presidido por la Primera Dama, Doña Mary Flores de Flores, quien en su discurso resaltó la labor de Zamorano. El certificado fue recibido por los estudiantes Jenny Castillo y Alejandro Matuty.

Por otro lado, el licenciado Mario Muñoz fue reconocido individualmente por su liderazgo en la coordinación entre la Cruz Roja Hondureña y Zamorano.

## Inóculo de Micorriza

En uno de los invernaderos de la Carrera de Ciencia y Producción Agropecuaria, se adelanta la siembra e inoculación de 1.000 maceteros con *B. decumbens* y 3 cepas de micorriza (un hongo que después de ser inoculado se asocia a la planta formando raíces secundarias que le permiten maximizar la absorción de nutrientes), con el fin de iniciar la producción masiva de este microorganismo benéfico de enorme potencial para la agricultura de nuestros países.



*Con el inóculo de la micorriza, Zamorano espera hacer un aporte significativo promoviendo la sostenibilidad de la producción y la productividad agroforestal en Honduras.*

Como resultado de esta primera experiencia, se espera obtener para el mes de agosto dos toneladas de inóculo que podrán ser utilizadas en diferentes áreas temáticas de Zamorano. Con su manejo y aplicación, y la reactivación del área de fijación biológica de nitrógeno, Zamorano podría tomar el liderazgo nacional en las relaciones del suelo entre plantas hospederas y microorganismos benéficos, promoviendo la sostenibilidad de la producción y la productividad agroforestal en Honduras. Esta fase inicial de multiplicación está siendo manejada por el grupo de Biotecnología Aplicada (Dr. Juan Carlos Rosas), bajo la asesoría del Dr. Erich Raddatz, experto en el uso de micorriza. El contacto para información adicional es el Ing. Gabriel Chiriboga.

## DATOS CURIOSOS

La siguiente es una lista de algunos distinguidos personajes que han sido oradores principales durante las ceremonias de graduación en Zamorano:

- Juan Manuel Gálvez, Presidente de Honduras, en 1950.
- Richard Nixon, Vicepresidente de los Estados Unidos de América, en 1955.
- Jorge Manuel Dengo, Vicepresidente Ejecutivo del Banco Interamericano de Desarrollo, en 1965.
- Hernán Fonseca Zamora (Clase '51), Ministro de Agricultura de Costa Rica, en 1980.

## Empleados de Zamorano en Nicaragua y El Salvador

En este número de Enlace queremos enviar un saludo a los empleados de Zamorano que trabajan con el Proyecto PROMIPAC en otros países de Centroamérica. Éstos Son:

### Nicaragua

Allan Hruska - Coordinador Regional  
Orlando Cáceres (Clase '84) - Coord. Nal. Nicaragua  
Felipe Pilarte - Encargado de seguimiento  
Denis Ruiz - Administrador  
Pedro Baca - Enlace institucional  
Fernando Leiva - Capacitador  
Nazario Espósito - Encargado de Comunicaciones  
Isolda Castillo - Asistente Administrativa  
Maritza Canales - Secretaria

### El Salvador

Ricardo Flores - Coordinador Nacional El Salvador  
Camila Ortíz - Enlace institucional  
Antonio Vásquez - Enlace institucional  
Jesús Constanza - Encargado de capacitación  
Karin Argueta - Secretaria Administrativa

## Curso de Ecología en La Muralla



Durante seis fines de semanas el profesor Nelson Agudelo, de la carrera de Desarrollo Socioeconómico y Ambiente, estuvo viajando con grupos de estudiantes de segundo año al Refugio de Vida Silvestre La Muralla. El propósito: realizar el reconocimiento sobre el terreno de los bosques

estudiados en teoría. El ecosistema La Muralla está situado a unos 200 kilómetros al noreste de Tegucigalpa, en el municipio de La Unión, Olancho, y fue declarado como Refugio de Vida Silvestre en 1987.

Además de la experiencia de ver diferentes tipos de ecosistemas durante el viaje, los estudiantes tuvieron la oportunidad de caminar, durante más o menos 6 horas, dentro de la zona del refugio, visualizando la biodiversidad de los bosques húmedos subtropicales.

## Visitantes



Los doctores Hernán Fonseca, graduado de la clase '51, Presidente de la Junta de Fiduciarios de la EARTH (derecha), y José Zaglúl (izquierda), Director General, durante su visita a Zamorano a comienzos de abril. Los visitantes vinieron acompañados de sus esposas. Dentro de las actividades que realizaron durante su estadía, se destacan las visitas a las carreras y las zamoempresas y la participación en un interesante foro sobre el futuro de la agricultura y los profesionales del agro que se realizó en el auditorio con los estudiantes de primer año.

También recibimos la visita de un grupo de docentes del Colegio de Agricultura de Belice, con el propósito de estrechar lazos entre las dos instituciones. Los profesores vinieron en compañía de su Director, David Jones, y del Jefe de Ingeniería Agrícola, Ricardo Thompson.

*Esperamos sus comentarios y aportes*

Centro de Comunicación, Extensión 2058  
slopez@zamorano.edu.hn